



Bertrana de Capçalera: the promotion of a special collection based upon digitalization projects

Laura Moré

Universitat de Girona
Biblioteca

AB 2017 AURORA
PRUDENCI
ANY BERTRANA

Erasmus Staff Training Week
Uliège Library
June 2024

Prudenci & Aurora Bertrana Special Collection

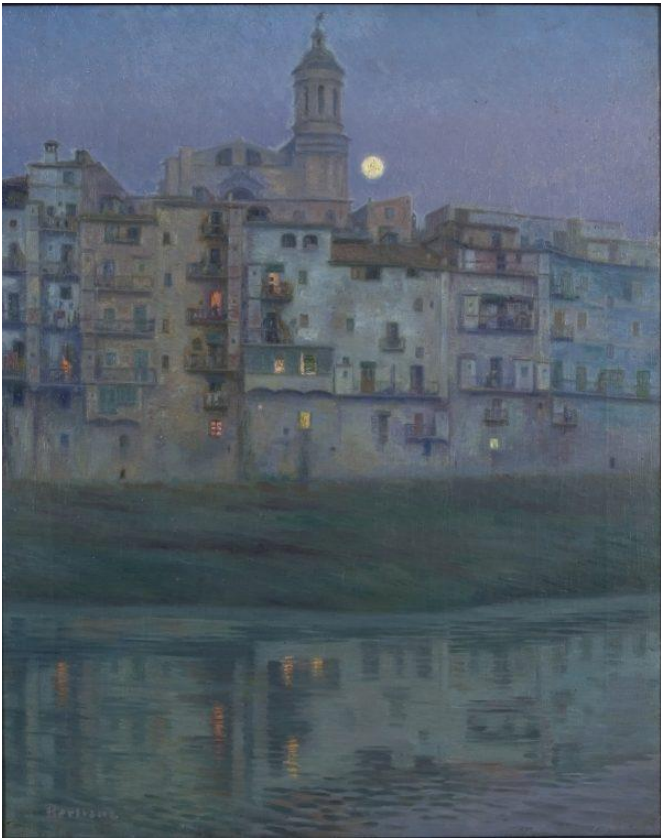
- Source: Diputació de Girona, Enric Sabadell, Família Guitart, Montserrat Cosidó, Víctor Compte
- Admission date: 1991, 2000, 2013, 2017
- Location: Campus Barri Vell Library. Legacy & Reserve Room

- 1200 books (mainly literature in Catalan, Spanish, French, English, etc.)
- Archival material:
 - Manuscripts of literary works (some unpublished)
 - Newspaper clippings and personal documents
 - Letters
 - Photographs and drawings

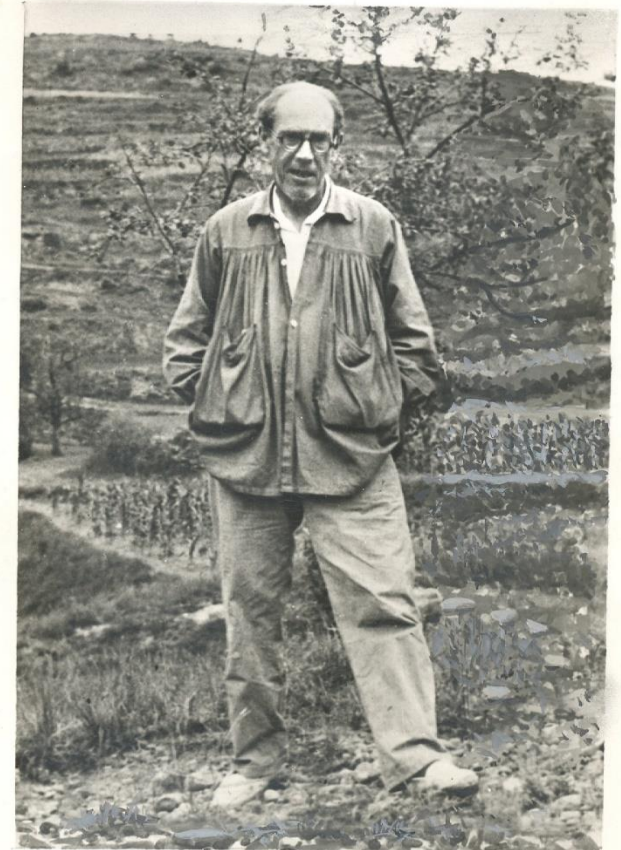


Who was Prudenci Bertrana?

- Tordera, 1867 – Barcelona, 1941
- Writer, journalist, theatre critic and painter
- Expelled from Girona after a polemical article, he moved to Barcelona
- Modernist, anti-intellectual attitude
- Works:
 - *Josafat* (1906)
 - *Nàufrags* (1907)
 - *L'Hereu* (1931)
 - *El vagabund* (1933)
 - *L'Impenitent* (1948)
- Magazines & Newspapers:
 - *La Veu de Catalunya*
 - *L'Esquella de la Torratxa*
 - *El Poble català*
 - *La Publicidad*



Nit de lluna (Museu d'Art de Girona)



Picture: Bertrana Special Collection
(Universitat de Girona)

Who was Aurora Bertrana?



- Girona, 1892 – Berga, 1974
- Writer and musician
- She studies violoncello in Girona, Barcelona, Suïza
- She creates a women jazz trio in Switzerland
- She changes music for literature
- She spends 4 years in French Polynesia
- She takes part in 1933 election with ERC party
- She is exiled from 1936 until 1950
- Works:
 - *Paradisos oceànics* (1930)
 - *El Marroc sensual i fanàtic* (1936)
 - *Entre dos silencis* (1958)
 - *Vent de grop* (1967)
 - *Memòries* (ed. Conjunta en 2013)

Portrait of Aurora by his father:
Bertrana Special Collection (Universitat de Girona)



Picture: Bertrana Special Collection
(Universitat de Girona)

2017 Bertrana year: the opportunity

- 150th and 125th birth anniversary of Prudenci and Aurora
- Collaboration in many exhibitions
- Visits to the special collection
- Bookmarks with quotes and the exlibris

What else could we do to promote the collection?

Fons especials



“El primer que s’ha de fer amb la vida és viure-la i després, si de cas, escriure-la amb coneixement de causa.”

Aurora Bertrana
Memòries, I

“Mai no havia donat un sol cop de ploma que no anés dedicat a satisfer les pròpies exigències.”

Prudenci Bertrana
L'impenitent

Bertrana de Capçalera: aims and methodology

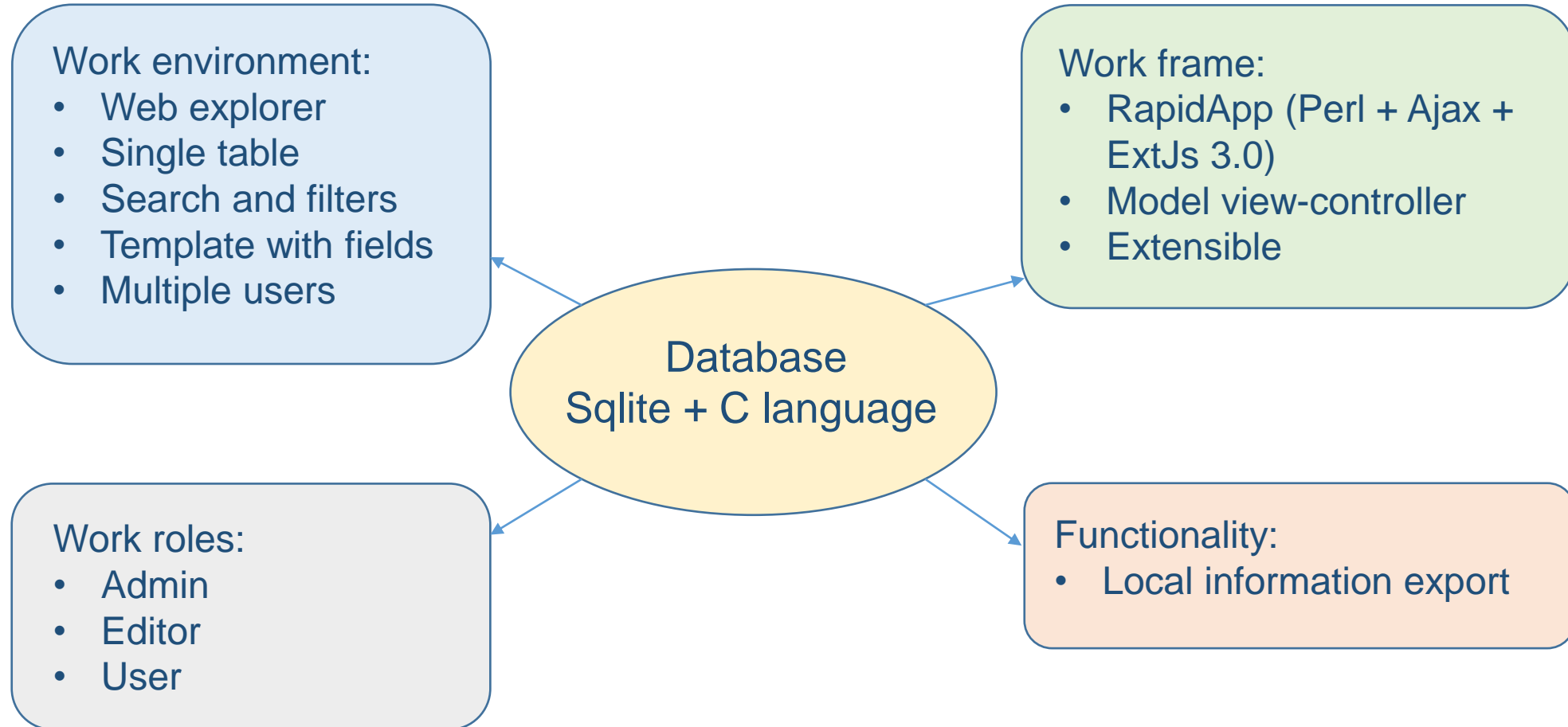
Project Aims 

- Compile both authors' journalist production
- Create a useful tool for researchers
- Promote both authors, their production and their special collection

Work Methodology 

- Search in bibliographies, publications and academic works
- Search in journals and newspapers where they were used to publish
- Study of the article clippings and manuscripts included in the special collection
- Weekly meetings for discussion and updates

Bertrana de Capçalera: technical infrastructure (the background)



Bertrana de Capçalera: web interface (the front-end)

- REST API with Javascript, JQuery and JQuery Tables
- Display in two different tables
- Fields:
 - Title
 - Publication Year
 - Date
 - Publication
 - Number and Pages
 - Serial
- Sort and Filter
- Link to fulltext
- Information retrieval from other remote information systems

Bertrana de Capçalera: first results

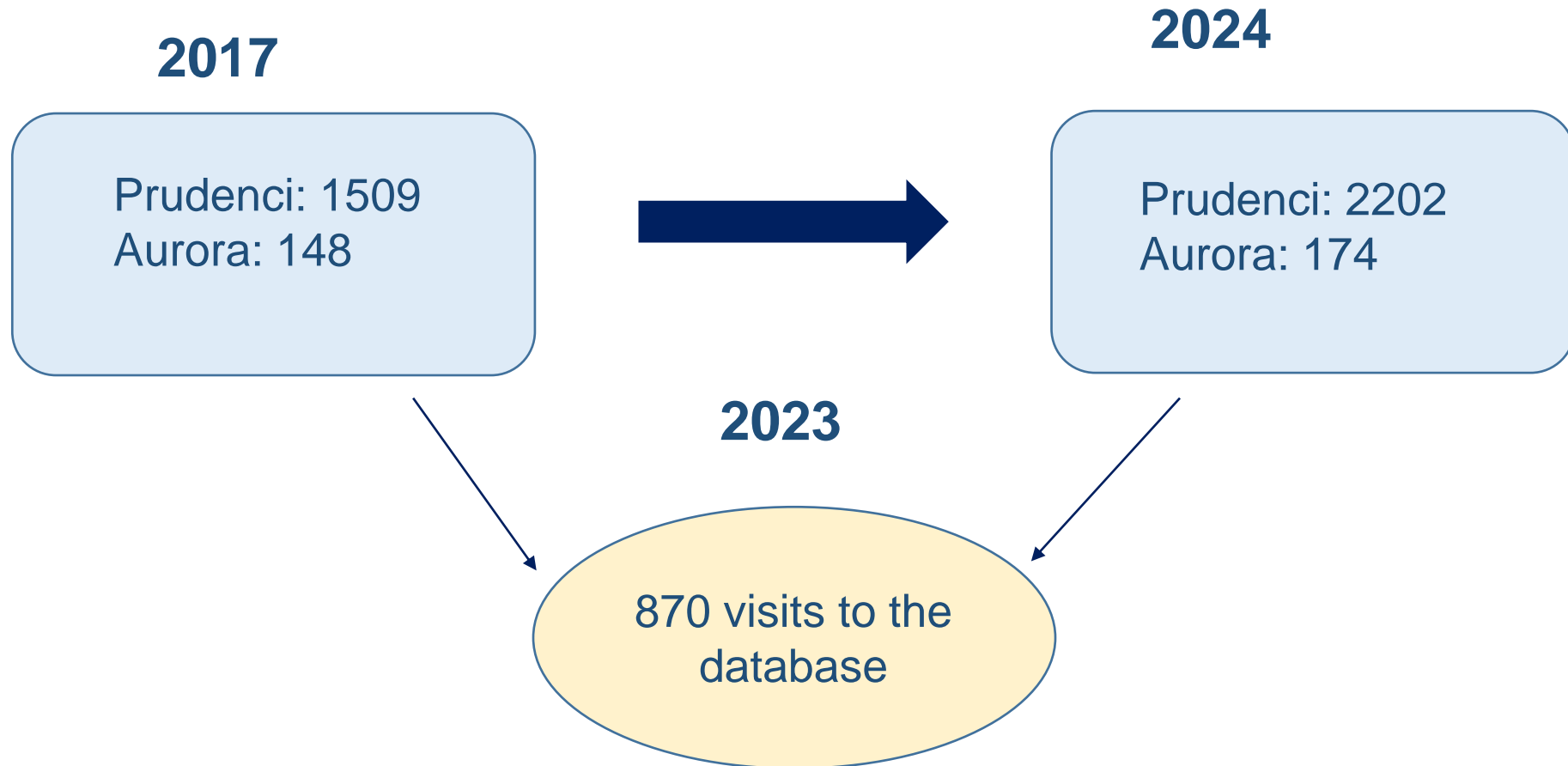
- Header: branding and attractive design
- Total articles compiled after launching:
 - Prudenci: 1509
 - Aurora: 148
- Collaborative and horizontal working model
- Several academic Works using *Bertrana de Capçalera*
- Future challenge: keep growing and compile 100% of articles

The screenshot shows the header of the 'Bertrana de Capçalera' website. It features the logo of the Universitat de Girona Biblioteca on the left, the title 'Bertrana de Capçalera' in a large, stylized font in the center, and a small box on the right stating 'Un projecte de la Biblioteca de la Universitat de Girona per a l'Any Bertrana (2017)'. Below the title, it says 'Articles a la premsa de Prudenci i Aurora Bertrana'. At the bottom of the header, it indicates 'núm.: 1586' and '1899-1971'. Below the header, there are two tabs: 'Articles de Prudenci Bertrana' (selected) and 'Articles d'Aurora Bertrana'. The main content area shows a table of articles with columns for 'Títol', 'Any', 'Data', 'Publicació', 'Numeració, pàgines', and 'Sèrie'. The table is currently displaying 6 records.

[Pàgina en construcció]
Mostrar 10 registres Filtrar:

Títol	Any	Data	Publicació	Numeració, pàgines	Sèrie
Ruïnes de Sant Pere (Dimarts, 27 de juny de 1933)	1933	1933.06.27	L'Opinió	643, 7	Les Lletres. Viatges
Revolucions sense sang (18 novembre de 1933)	1933	1933.11.18	La Rambla: esport i ciutadania	204, 8	
Raiatea "La Sagrada" (Setembre 1928)	1928	1928.09.01	D'ací i d'allà	129, 312-313	
Prudenci Bertrana dues vegades foragitat de Girona (3 de juliol 1971)	1971	1971.07.03	Presència	312, 3	
Primitivismes (Diumenge, 17 de desembre de 1933)	1933	1933.12.17	La Humanitat	655, 8	Temes femenins
Presons musulmanes (7 de novembre de 1935)	1935	1935.11.07	Claror	7, 203-205	

Bertrana de Capçalera: 7 years later ...



... and still growing

Thank you for your attention
More information and contact at:



fonsespecials@udg.edu



<https://fonsespecials.udg.edu/bertrana-de-capcalera/>